



COMMUNE D'AWAE

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

**N°005/AONO/CIPM/C/AWAE/2025 DU 16 MAI 2025
POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN FORAGE EQUIPE
DE PMH A MESSAK DANS LA COMMUNE D'AWAE,
DÉPARTEMENT DE LA MEFOU ET AFAMBA, RÉGION DU
CENTRE.**

(En procédure d'urgence)

1) ° OBJET :

Dans le cadre du Budget d'Investissement Public (BIP) MINADER de l'exercice 2025, le Maire de la Commune d'Awaé lance un Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence, pour les travaux de construction d'un forage équipé de PMH dans la localité de Messak dans la Commune d'Awaé, Département de la Mefou et Afamba, Région du Centre.

2) CONSISTANCE DES TRAVAUX

Les travaux objet du présent Appel d'Offres comprennent les opérations suivantes :

- LOT 100 : REALISATION DU FORAGE :
 - A- FORAGE ;
 - B- EQUIPEMENT – DEVELOPPEMENT ;
 - C- DEVELOPPEMENT ET ESSAI DE POMPAGE ;
 - D- ANALYSE ET TRAITEMENT ;
 - E- FOURNITURE ET POSE DE LA POMPE ;
- LOT 200 : APPROVISIONNEMENT EN EAU :
 - F- CONSTRUCTION BONNE FONTAINE.

3) ALLOTISSEMENT

Le présent Appel d'Offres est constitué d'un lot unique.

N° Lot	Désignation	Montant prévisionnel FCFA TTC	Imputation
Lot unique	Construction d'un forage équipé de PMH à Messak dans la Commune d'Awaé, Département de la Mefou et Afamba, Région du Centre.	8 000 000	59 30 186 04 641106 464211 921

4- COÛT PREVISIONNEL

Le coût prévisionnel à l'issue des études préalables est de Huit millions (8 000 000) de FCFA.

5- DELAI PREVISIONNEL D'EXECUTION

Le délai d'exécution des travaux est fixé à trois (03) mois maximum à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de commencer l'exécution de la Lettre Commande.

6- PARTICIPATION ET ORIGINE

Le présent Appel d'Offres National est ouvert à toutes les entreprises de droit camerounais justifiant des capacités techniques, financières et juridiques, leur permettant de réaliser les prestations objet du présent Appel d'Offres.

7- FINANCEMENT

Les travaux objet du présent Appel d'Offres, sont financés par le Budget d'Investissement Public de l'Exercice 2025 du MINADER ainsi qu'il suit :

N° Lot	Désignation	Source de financement	Imputation	Acte
Lot unique	Construction d'un forage équipé de PMH à Messak dans la Commune d'Awaé, Département de la Mefou et Afamba, Région du Centre.	MINADER	59 30 186 04 641106 464211 921	JA04467

8- MODE DE SOUMISSION

Le mode de soumission retenu pour le présent Appel d'Offre National est hors ligne.

9- CAUTIONNEMENT PROVISOIRE

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, un cautionnement de soumission timbrée acquitté à la main, d'un montant de 2% du montant prévisionnel sollicité délivré par un établissement bancaire de premier ordre agréé par le Ministère en charge des Finances pour émettre les cautions dans le domaine des marchés publics dont la liste figure dans la pièce 14 du DAO, et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres. Sous peine de rejet, le cautionnement de soumission devra être impérativement produit en original datant d'au plus trois (03) mois.

NB : La caution de soumission timbrée sera accompagnée du récépissé de consignation délivrée par la CDEC.

L'absence de la caution de soumission délivrée par un établissement bancaire de premier ordre, entraînera le rejet pur et simple de l'offre. Une caution de soumission produite mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

N° Lot	Désignation	Montant prévisionnel FCFA TTC	Caution de soumission en FCFA
Lot unique	Construction d'un forage équipé de PMH à Messak dans la Commune d'Awaé, Département de la Mefou et Afamba, Région du Centre.	8 000 000	160 000 (Cent soixante mille)

Le cautionnement de soumission sera libéré quinze (15) jours après la publication des résultats et au plus tard trente (30) jours après le délai de validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus.

Pour le soumissionnaire attributaire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.

10- CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES.

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables au Secrétariat Général de la Commune d'Awaé, Tél : 697 06 33 02 / 674 46 90 32 dès publication du présent Avis d'Appel d'Offres.

Il peut également être consulté en ligne sur la plateforme COLEPS aux adresses <http://www.marchespublics.cm> et <http://www.publiccontracts.cm> sur le site internet de l'ARMP (www.armp.cm).

11- ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

La version physique du dossier d'appel d'offres peut être obtenue au Secrétariat Général de la Commune d'Awaé, téléphone : 697 06 33 02 / 674 46 90 32, dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable des frais d'achat du DAO de vingt mille (20 000) Francs CFA payable à la recette municipale d'Awaé.

Il est également possible d'obtenir la version électronique du dossier par téléchargement gratuit aux adresses sus indiquées pour la version électronique. Toutefois, la soumission par voie physique est conditionnée par le paiement des frais d'achat du DAO.

12- REMISE DES OFFRES

Pour la soumission hors ligne, l'offre en sept (07) exemplaires, dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels, devra parvenir au Secrétariat Général de la Commune d'Awaé au plus tard le **20 Juin 2025 à 10 heures** et devra porter la mention :

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N°005/AONO/CIPM/C/AWAE/2025 DU 16 MAI 2025
POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN FORAGE EQUIPE DE PMH A MESSAK
DANS LA COMMUNE D'AWAÉ, DÉPARTEMENT DE LA MEFOU ET AFAMBA, RÉGION DU
CENTRE.
(En procédure d'urgence)**

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

13- RECEVABILITÉ DES PLIS

Les pièces administratives, l'offre technique et l'offre financière doivent être placées dans des enveloppes différentes séparées et remises sous pli scellé.

Seront irrecevables par le Maître d'Ouvrage :

- Les plis portant les indications sur l'identité du soumissionnaire ;
- Les plis parvenus postérieurement aux dates et heures limites de dépôt ;
- Les plis non-conformes au mode de soumission ;
- Les plis sans indication de l'identité de l'Appel d'Offres ;
- Le non-respect du nombre d'exemplaires indiqué dans le RPAO ou offre uniquement en copies.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par un organisme ou une institution financière agréée par le Ministre en charge des Finances pour émettre les cautions dans le domaine des marchés publics ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours. Une caution de soumission produite mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

14- OUVERTURE DES PLIS

L'ouverture des plis se fait en un temps et aura lieu le **20 Juin 2025 à 11 heures** par la Commission Interne de Passation des Marchés dans la Salle des actes de la Mairie d'Awaé.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une seule personne de leur choix dûment mandatée même en cas de groupement d'entreprises.

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou l'autorité administrative compétente, conformément aux dispositions du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

En cas d'absence ou de non-conformité d'une pièce du dossier administratif lors de l'ouverture des plis, après un délai de 48 heures accordées par la Commission, l'offre sera rejetée.

15- CRITERES D'EVALUATION DES OFFRES.

Les offres seront évaluées sur la base des critères ci-après :

15.1 Critères éliminatoires

- a) Absence du cautionnement de soumission à l'ouverture des plis ;
- b) Non -production au-delà du délai de 48 h après l'ouverture des plis, d'une pièce du dossier administratif jugée non conforme ou absente lors de l'ouverture des plis, (excepté le cautionnement de soumission);
- c) Fausses déclarations, manœuvres frauduleuses ou des pièces falsifiées ;
- d) Non-respect de **72, 72 % de critères essentiels** ;
- e) Absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon des chantiers au cours des trois dernières années ;
- f) Absence d'un rapport de visite des lieux signé du soumissionnaire et assorti de prises de vues et de coordonnées GPS du site de construction à Messak;
- g) Absence dans l'offre financière d'un prix unitaire quantifié ;
- h) Absence d'un élément de l'offre financière (la soumission, les BPU, le DQE) ;
- i) Absence de la charte d'intégrité datée et signée ;
- j) Absence de la déclaration d'engagement au respect des clauses environnementales et sociales datée et signée.

15.2 Critères essentiels :

- a) La présentation de l'offre ;
- b) Les références du soumissionnaire ;
- c) La capacité financière (l'accès à une ligne de crédit ou autres ressources financières, le chiffre d'affaires, attestation de solvabilité financière) ;
- d) La qualification et l'expérience du personnel ;
- e) Les moyens logistiques ;
- f) La méthodologie ;
- g) Les preuves d'acceptation des conditions du marché.

16- ATTRIBUTION DU MARCHÉ :

Le Maitre d'Ouvrage attribue le marché au soumissionnaire ayant présenté une offre remplissant les critères de qualification technique et administratives requises et dont l'offre financière est évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les remises proposées.

17- NOMBRE MAXIMUM DE LOTS

RAS

18- DURÉE DE VALIDITÉ DES OFFRES

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant **90 jours** à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

19- RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Bureau du SIGAMP à la Commune d'Awaé téléphone **697 06 33 02/ 657 52 50 29** ou en ligne sur la plateforme COLEPS aux adresses <http://www.marchespublics.cm> et <http://www.publiccontracts.cm>.

20- ADDITIF A L'APPEL D'OFFRES

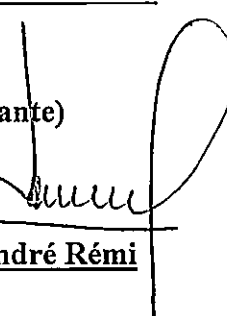
Le Maire de la Commune d'Awaé se réserve le droit, en cas de nécessité, d'apporter toute autre modification ultérieure utile au présent Appel d'Offres.

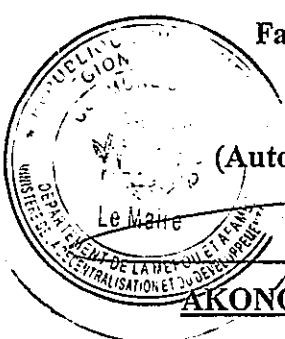
21- LUTTE CONTRE LA CORRUPTION ET LES MAUVAISES PRATIQUES

Pour toute dénonciation pour des pratiques, faits ou actes de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler la **CONAC** au numéro **1517**, l'Autorité chargée des **Marchés Publics (MINMAP)** (SMS ou appel) aux numéros : **(+237) 673 20 57 25** et **699 37 07 48**, le Maitre d'Ouvrage au numéro **677 41 06 81**.

Ampliations :

- ARMP/Centre (Publication et Archives)
- DDMINMAP/MAF
- PCIPM-AWAE
- PREFET/MAF
- DDMINEPAT/MAF
- DDMINADER/MAF
- AFFICHAGE
- ARCHIVES

Fait à Awaé, le 18 MAI 2025
Le Maire
(Autorité Contractante)

AKONO ALINGA André Rémi



PIECE N° 1. AVIS D'APPEL D'OFFRES (AAO)
(VERSION ANGLAISE)



COMMUNE D'AWAE

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N° 005/ONIT/CIPM/C/AWAE/2025 ON THE 16th MAY 2025
FOR CONSTRUCTION WORK OF ONE (01) BOW HOLE IN
MESSAK LOCALITY IN AWAE COUNCIL, MEFOU AND AFAMBA
DIVISION, IN THE CENTRE REGION.
(EMERGENCY PROCEDURE)**

1- SUBJECT

Within the framework of the 2025 MINADER Public Investment Budget, The Mayor of Awae Council launches an Open National Invitation to tender in emergency procedure construction of one (01) bow hole in Messak locality in Awae council, Mefou and Afamba division, in the Centre Region.

2- CONSISTENCY OF WORK

The work under this Invitation for Bid include the following transactions whose list is not exhaustive:

- *LOT 100: DRILLING:*
 - A- DRILLING*
 - B- EQUIPMENT – DEVELOPMENT*
 - C- DEVELOPMENT AND PUMPING TESTS;*
 - D- ANALYSIS AND PROCESSING;*
 - E- SUPPLY AND INSTALLATION OF PUMP*
- *LOT 200: WATER SUPPLY*
 - F- CONSTRUCTION FOUNTAIN HYDRANT.*

3- ALLOTMENT

The present Invitation to tender consist of single batch

4- ESTIMATED COST

The Estimated cost of the invitation tender is **eight millions (8 000 000) CFA Francs.**

5- ESTIMATED EXECUTION DEADLINE

The maximum execution deadline provided for by the Project Owner for the execution of the works subject of this tender shall be **three (03) months.**

6- PARTICIPATION AND ORIGIN

Participation in this tender invitation shall be open to companies based in Cameroon which justify the technical, financial and judicial capacities that would enable them to realize these services.

7- FUNDING

Financing shall be with **BIP** resources allocated for fiscal 2025 as follow.

N° Lot	Désignation	Funding	Charge	Records Numbers
Single batch	Construction of one (01) bow hole in Messak locality in Awae council, Mefou and Afamba division, in the Centre Region.	MINADER	59 30 186 04 641106 464211 921	JA04467

8- BIDDING METHOD

The mode of submission selected for this consultation is **offline**.

9- BID BOND

Each bidder must include in his administrative documents, a hand-endorsed and stamped bid bond, issued by a financial body or institution approved by the Minister in charge of finance to issue bonds for public contracts and whose list appears in document 14 of the Tender File (TF), of an amount is not more than 2 % of the estimated cost of the contract all taxes inclusive (ATI), in accordance with the Order in force and valid up to thirty (30) days beyond the initial date limit of the validity of bids. The absence of the bid bond issued by a first-rate bank or financial body of first category authorised by the Minister in charge of Finance to issue bonds for public contracts shall lead to the immediate rejection of the offer. A bid bond submitted but that does not have any relation with the consultation concerned shall be considered as absent. The bid bond presented by a tenderer at the bid opening session shall not be accepted.

NB: Each stamped bid bond must be accompanied by a deposit receipt issued by CDEC.

N° Lot	Description	Estimated amount (FCFA including tax)	Bid bond (F CFA)
Single batch	Construction of one (01) bow hole in Messak locality in Awae council, Mefou and Afamba division, in the Centre Region.	8 000 000	160 000 (one hundred and sixty thousand)

Under pain of rejection, the provisional guarantee shall be obligatorily produced in its original dated not **more than 03 (three) months**.

For unsuccessful bidders, the provisional guarantee **shall be released 30 (thirty) days** after the bid validity deadline. For successful bidders, the provisional guarantee shall be released only after constitution of the definitive guarantee.

10- CONSULTATION OF TENDER FILES

The Tender files may be consulted upon publication of this notice during working hours at the general secretariat of Awae Council, phone number: 697 06 33 02/ 674 46 90 32.

It can also be consulted online on the COLEPS platform at the following addresses: <http://www.marchespublics.cm> and <http://www.publiccontracts.cm> on the website of ARMP (www.armp.cm).

11- ACQUISITION OF THE BIDDING DOCUMENTS

The hard copy of the file may be obtained from the **Secretary General of Awaé Council** Tel: **697 06 33 02/ 674 46 90 32**, as soon as this notice is published against payment of a non-refundable sum of **twenty thousand (20 000) CFA Francs**, payable at the Treasury finance of Awaé.

It is equally possible to obtain the electronic version of the Tender File by downloading it free of charge through the addresses indicated above. However, online submission is subject to the payment of Tender File purchase fees.

12- SUBMISSION OF BIDS

Each tender, drafted in English or French in **7 (seven) copies**, that is, **1 (one) original** and **6 (six) copies** labeled as such, shall be forwarded to hall of the Acts of the town hall, no later than **20 Juin 2025 at 12.00 AM** , local time. Tenders shall be deposited against a receipt and shall be labeled as follows:

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N° 005/ONIT/CIPM/C/AWAE/2025 ON THE 16th JUNE 2025
FOR THE CONSTRUCTION OF ONE (01) BOW HOLE IN MESSAK LOCALITY IN AWAE
COUNCIL, MEFOU AND AFAMBA DIVISION, IN THE CENTRE REGION.
(EMERGENCY PROCEDURE)
“To be opened only during the evaluation session”**

13- ADMISSIBILITY OF BIDS

The administrative documents, the technical offer and the financial offer must be placed in separate envelopes and submitted in a sealed envelope.

The Project Owner shall not accept:

- Bids bearing information on the identity of the tenderers;
- Bids submitted after the closing date and time for submission of bids;
- Envelopes without indication on the identity of the Invitation to Tender;
- Bids non-compliant with the bidding mode;
- Failure to comply with the number of copies specified in the RPAO or offer in copies only.

Any incomplete offer in accordance with the prescriptions of the Tender File shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a financial body or institution approved by the Minister in charge of Finance to issue bonds for public contracts or the failure to comply with the model documents of the Tender File shall lead automatically to the rejection of the bid without any other procedure. A bid bond submitted but not relating to consultation concerned shall be considered as absent. A bid bond presented by a bidder during the bid opening session shall not be accepted.

14- OPENING OF BIDS

The bids shall be opened in single phase and shall take place on **20 June 2025 at 11 .00 AM** by the Awaé Tenders Board in the Awaé act Town hall.

Only tenderers may attend this opening session or be represented by a person of their choice, duly authorised, even in case of a group of companies.

Under pain of being rejected, the required administrative documents must be submitted in originals or copies certified by the issuing service or the relevant administrative authority, in accordance with the provisions of the Special Regulations of the invitation to tender. They shall be no later than 3 (three) months old from the original deadline for the submission of tenders or must have been issued after the date of signature of the Tender Notice.

In case of absence or non-conformity of a document in the administrative file during the opening of bids, after a 48 (forty-eight) hours deadline granted by the Board, the file shall be rejected.

15- BID ASSESSMENT CRITERIA

Bid assessment shall be based on the following criteria:

15.1- Eliminatory criteria

The eliminatory criteria include:

- a. Absence of bid bond at the opening of bids;
- b. Failure to submit, beyond the 48(forty-eight) hours deadline after the opening of bids, a document of the administrative file deemed non-compliant or absent (except the bid bond);
- c. False declarations, fraudulent schemes or forged documents;
- d. Failure to comply with **72,72 %** of essential criteria;
- e. Absence of the sworn statement for not having abandoned contracts during the last three years;
- f. Absence of Site report with shots and Global Positioning System coordinates for the areas of construction.
- g. Absence of a quantified unit price in the financial offer;
- h. Absence of an element in the financial offer (submission, BPU, DQE);
- i. Absence of integrity charter dated and signed
- j. Absence of the dated and signed commitment statement to comply with environmental and social clauses.

15.2- Essential criteria

- a) Presentation of bid;
- b) Bidder's references;
- c) Financial capacity; (Access to a line of credit or other financial resources, turnover, attestation of financial solvency);
- d) Personnel qualification and experience;
- e) Logistic means,
- f) Methodology.

16- AWARD OF CONTRACT

The project owner awards the contract to the tenderer who has submitted an offer meeting the required technical and administrative qualification criteria and whose financial offer is evaluated at the lowest price, including where applicable the proposed discounts.

17- NUMBER OF BATCH

RAS

18- DURATION OF TENDER VALIDITY

The bids shall be valid for 90 (ninety days) with effect from their submission deadline.

19- FURTHER INFORMATION

Additional information may be obtained during working hours from (SIGAMP service), door telephone 697 06 33 02 / 657 52 50 29 or online on the COLEPS platform via <http://www.marchespublics.cm> and <http://www.publiccontracts.cm>.

20- AMENDMENT TO THE BID INVITATION

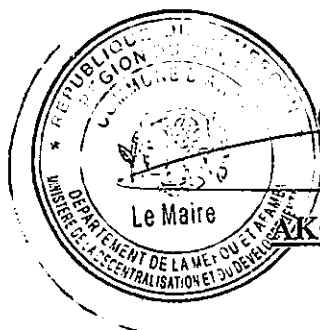
The Mayor of Awae Council reserves the right, if warranted; to subsequently amend this bid invitation.

21- FIGHT AGAINST CORRUPTION AND MALPRACTICES

For any denunciation of corruption attempt practices, facts or acts, please call the National Anti-Corruption Commission (NACC) on 1517, the Authority in charge of Public Contracts (MINMAP) (SMS or call) on (+237) 673 20 57 25 and 699 37 07 48, the PO/DPO on 677 41 06 81.

Copies:

- ARMP Centre (Publication et Archives) ;
- DDMINMAP/MAF ;
- PCIPM AWAE ;
- PREFET/MAF ;
- DDMINEPAT/MAF ;
- DDMINADER/MAF ;
- AFFICHAGE ;
- ARCHIVES.



Awaé, on 16 JAN 2023

The Mayor

(Contracting Authority)

AKONO ALINGA André Rémi